

# INFOBOLETÍN

## BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN PAÍSES BAJOS

63/2016



Catálogo de publicaciones del Ministerio [mecd.gob.es](http://mecd.gob.es)

Catálogo general de publicaciones oficiales [publicacionesoficiales.boe.es](http://publicacionesoficiales.boe.es)

**Director de la publicación:**

José Luis Mira Lema  
Consejero de Educación en Bélgica,  
Países Bajos y Luxemburgo

**Coordinadora:**

M<sup>a</sup> Concepción Fraga Seoane

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la página web de la Consejería de Educación:

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-materiales/publicaciones.html>

**Fotografías :**

Portada: Otoño en Broek in Waterland (archivo asesoría)

Contraportada: Otoño en Zuiderwoude (archivo asesoría)



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE

Subsecretaría  
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General  
de Documentación y Publicaciones  
Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo

NIPO: 030-15-053-0

# INFOBOLETÍN

## NOVIEMBRE 2016

### Índice

<b>ACTIVIDADES REALIZADAS</b>	
Pabellón del español en la Feria del Libro Infantil 2016 en La Haya. Taller para niños.	<b>1</b>
<b>FORMACIÓN</b>	
VI Congreso internacional de español para fines específicos (VI CIEFE)	<b>2</b>
Jornada de formación en Utrecht. Consejería de Educación—Instituto Cervantes	<b>3</b>
Día cultural para profesores de español con la Universidad de Ámsterdam	<b>4</b>
Tercera edición del certificado interuniversitario de didáctica del español en Lovaina	<b>5</b>
<b>INFORMACIÓN</b>	
Jornadas de promoción del Español en centros educativos	<b>6</b>
ELEO. Biblioteca digital de los centros de recursos	<b>7</b>
Novedades del Instituto Cervantes de Utrecht	<b>8</b>

## LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN COLABORA EN LA FERIA INFANTIL DEL LIBRO EN LA HAYA



El pasado domingo 16 de octubre se celebró en La Haya la edición nº 40 de la feria del libro infantil “Kinderboekenmarkt” en la que colaboró la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo con un taller para niños dentro del Pabellón español.

En las instalaciones del ZUID57 se desplegaron numerosas mesas y expositores donde se mostraban las novedades de este último año. Como viene siendo habitual, la afluencia de niños, padres y profesionales de la enseñanza fue muy numerosa y las actividades y talleres desarrollados contribuyeron a crear un ambiente festivo y divertido.

En esta edición, el **Pabellón Español**, gracias al apoyo de la Consejería de Educación, ha contado con la presencia de **Marta Altés**, una ilustradora española que ha cautivado al público y la crítica especializada en los últimos años con álbumes como ¡No! y Soy un artista. La autora leyó con los asistentes su libro “Soy un artista”. Tras la lectura, explicó cómo se creó el personaje protagonista y cómo dibujarlo. También se realizaron dos actividades más relacionadas con el contenido del libro para mostrar a los niños cómo ver las cosas desde otros puntos de vista. Se emplearon materiales diversos para realizar collages



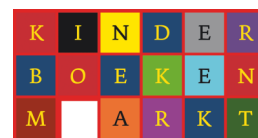
Durante el evento, los diferentes autores presentaron su trabajo literario, y tuvieron la oportunidad de realizar talleres que fueron divertidos para los niños e instructivos para un buen número de estudiantes que visitaban el pabellón.



En conclusión, la muestra del **Pabellón E** resultó divertida para los niños, instructiva para profesionales y estudiantes y útil para los editores, por lo que confiamos que para años venideros se afiance y sea una nueva y fructífera vía para la difusión del español en Países Bajos.



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN



## VI CONGRESO INTERNACIONAL DE ESPAÑOL PARA FINES ESPECÍFICOS (VI CIEFE)

La Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo organiza la **sexta edición del Congreso Internacional de Español para Fines Específicos (CIEFE)** en colaboración con la **Universidad de Ámsterdam y el Instituto Cervantes**, y en el que participan departamentos de Español de Universidades de Países Bajos y Bélgica a través del comité científico.

Esta nueva edición del CIEFE, titulada ***El español como lengua para la innovación profesional*** y que se celebrará los días **31 de marzo y 1 de abril de 2017 en Ámsterdam**, tiene como objetivo ofrecer un panorama de los logros conseguidos en los últimos años y de los proyectos en el ámbito del español como lengua de las profesiones, dentro del marco general de la promoción de la lengua y la cultura españolas. Les animamos, por lo tanto, a participar en este Congreso que les permitirá conocer y desarrollar mejor la enseñanza del español.

La información sobre el Congreso, la inscripción, los ponentes, el contenido, el programa social, etc. puede encontrarse en: [www.ciefe.com](http://www.ciefe.com)

La Consejería de Educación dará un certificado de 15 horas de formación.



Más información: [asesoriaholanda.nl@mecd.es](mailto:asesoriaholanda.nl@mecd.es)



## JORNADA DE FORMACIÓN EN UTRECHT CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN—INSTITUTO CERVANTES

### Cómo diseñar materiales visualmente atractivos.

**Objetivos:** Nos complace comunicarles que la próxima jornada de formación organizada por la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo conjuntamente con el Instituto Cervantes, se celebrará en Utrecht el 18 de noviembre.

**Título:** ¿Entra el contenido por los ojos? Cómo diseñar materiales visualmente atractivos para la clase de E/LE.

**Ponente:** Victoria Ángeles Castrillejo, profesora de la Freie Universität Berlin y del Instituto Cervantes de Berlín.

**Programa:** 13:00 - 13:15 Inauguración de la jornada de formación a cargo de Isabel Clara Lorda, Directora del Instituto Cervantes de Utrecht y Conchita Fraga, Asesora Técnica de la Consejería de Educación.

13:15 - 14:30 Taller 1

14:30 - 15:00 Pausa - café

15:00 - 16:30 Taller 2

**Destinatarios:** Profesores de español de todos los niveles

**Lugar:** Instituto Cervantes. Domplein, 3. 3512J UTRECHT

**Cuando:** Viernes 18 de noviembre de 2016 de 13:00 a 16:30

**¿Es necesario confirmar asistencia?:** Sí

**Mas información e inscripción:** [AQUÍ](#)



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN



## DÍA CULTURAL PARA PROFESORES DE ESPAÑOL



# UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM SPAANSE TAAL EN CULTUUR

### Cultura y crimen en el aula

**Cuando:** Sábado 26 de noviembre de 09:30 a 16:00

**Donde:** En la Doelenzaal, Universiteitsbibliotheek, Singel 425, ÁMSTERDAM

El departamento SPAANSE TAAL EN CULTUUR de la Universidad de Ámsterdam organiza para todo profesor de español en Benelux interesado el **Día Cultural para docentes**.

Durante esta jornada los profesores de SPAANSE TAAL EN CULTUUR ofrecerán talleres y sesiones diseñados especialmente para proporcionar información, material y consejos para usar en el aula con estudiantes de secundaria o formación profesional.

En esta edición del Día Cultural el tema especial será Crimen y Cultura. Únase a los actos para desarrollar actividades de clase sobre lengua, música, lingüística y literatura, ¡siempre con un enfoque en lo misterioso, lo detectivesco o lo ilegal!, temas que fascinan y atraen al alumno.



La actividad tendrá lugar de 09.30 a 16.00 el 26 de noviembre de 2016 en la Doelenzaal de la Universiteitsbibliotheek de la Universidad de Ámsterdam, en pleno centro histórico de la capital y junto a uno de los canales más hermosos de la ciudad.

El precio de inscripción es solo de €87 por persona, e incluye cafés, té, almuerzo y una mochila que contiene materiales de cada sesión y taller. Inscripciones antes del 10 de noviembre.

[Detalles del programa](#)

[Más información](#)

Colabora la Consejería de Educación de la Embajada de España en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo.



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

## JORNADAS DE PROMOCIÓN DEL ESPAÑOL EN LOS CENTROS EDUCATIVOS

**PROXIMAMENTE**

La Consejería de Educación en Países Bajos junto con la Universidad de Utrecht está planeando la realización de unas jornadas de promoción del Español en centros educativos de Países Bajos.

Se han preparado folletos y se está elaborando un vídeo divulgativo sobre las experiencias de centros que ya tienen incorporado el Español como oferta académica. La idea es tenerlos disponibles con antelación suficiente a las jornadas de puertas abiertas, que los centros suelen organizar anualmente, para que los padres puedan disponer de información de primera mano de las distintas opciones.

Además, se realizarán talleres para aportar ideas sobre posibles actividades a realizar ese día.

### **Dónde:**

Utrecht, en un edificio de la universidad pendiente de definir.

### **Cuándo:**

A mediados de enero, por definir, en horario de tarde.

**En el próximo infoboletín se ampliará información**





## TERCERA EDICIÓN DEL CERTIFICADO INTERUNIVERSITARIO DE DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL <<ELE LOVAINA>>

El *Certificado interuniversitario en didáctica del español ELE Lovaina (UCL- KU Leuven)*, en el que colabora la Consejería de Educación de Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo de la Embajada de España, abre el periodo de inscripción para su tercera edición que dará su pistoletazo de partida el próximo 20 de enero.

El Certificado *ELE Lovaina* se desarrolla de manera **semi-presencial** durante seis meses y es un título universitario y acreditativo de valor europeo, dirigido a profesores de español lengua extranjera que quieran profundizar o actualizarse en la didáctica del español. De enero a junio 2017 los participantes efectuarán 4 módulos de un mes de duración cada uno. Dos módulos transversales que se desarrollarán a lo largo de la formación vendrán a completar el programa.

El programa ofrecerá también una serie de cinco talleres de especialistas en didáctica, que contará este año con expertos profesionales, como Encina Alonso (Ludwig Maximilian University in Munich) y Ana María Cestero (Universidad de Alcalá), que ya han confirmado su participación.



**El plazo de inscripción queda abierto** (plazas limitadas).

**Horarios:** dos viernes por mes de 14h-19h (clases) y un viernes por mes de 14h-17h (taller). Algunas sesiones se podrán seguir por video-conferencia en Holanda

**Precio total del Certificado** (6 módulos; 20 créditos): 700 euros

Precio de módulos separados: 150 euros

- \* Módulo 1: Fundamentos de la enseñanza de ELE (Profesor: Kris Buyse, KU Leuven)
- \* Módulo 2: Las TIC en la enseñanza de ELE (Profesor: Frederik De Baets, VIVES)
- \* Módulo 3: Didáctica de componentes (Profesores: Pedro Gras, Universiteit Antwerpen y Lola Chamorro, Universidad de Granada)
- \* Módulo 4: Metodología (Profesores: Vicenta González, Universitat de Barcelona y Paula Lorente, UCL)
- \* Módulo ePortfolio: Práctica reflexiva en la enseñanza de ELE (Profesora: Helena Legaz, Instituto Cervantes, Universiteit Gent y UCL)
- \* Módulo prácticas: Planificación y observación en grabaciones del aula de ELE (Profesora: Begoña García, UCL)

### Para más información :

Paula Lorente ([paula.lorente@uclouvain.be](mailto:paula.lorente@uclouvain.be)) ; Kris Buyse ([Kris.Buyse@arts.kuleuven.be](mailto:Kris.Buyse@arts.kuleuven.be))



## ELEO– BIBLIOTECA DIGITAL DE LOS CENTROS DE RECURSOS



### ¿Qué es Eleo?

ELEO es una plataforma de préstamos de libros electrónicos que además informa sobre los libros físicos de los Centros de Recursos.

Permite el préstamo de libros electrónicos (más de mil) y descarga de manera permanente de los libros y otras publicaciones del MECD para los usuarios (literatura, didáctica, ensayos..).

### Usuarios de ELEO

Los usuarios deberán solicitarlo mediante un "**autorregistro**" que será posteriormente validado por los responsables del centro de recursos correspondiente de acuerdo con los criterios establecidos en la web que figura al final de este documento.

### Criterios generales de inscripción

Los que se indican en la sección INFO de la plataforma ELEO: (al menos uno de estos tres)

1. Los usuarios de los Centros de Recursos del exterior del MECD.
2. El profesorado de Español como Lengua Extranjera del ámbito territorial de los Centros de Recursos del exterior.
3. El profesorado y alumnado de las Universidades donde estén ubicados los Centros de Recursos del exterior y exista un Memorando de Entendimiento.

**Nota:** Para registrarse pinchar en Mi cuenta > Registro de usuarios > en Seleccione su centro, elegir CER AMSTERDAM > rellenar datos y subir carnet de profesor o similar

<http://eleo.mecd.gob.es/opac/#indice>



## NOVEDADES DEL INSTITUTO CERVANTES DE UTRECHT

### CURSOS DE ESPAÑOL

#### Cursos de español en invierno

Consulta la oferta de cursos de español en diciembre, en Utrecht y en Den Haag. [\(+\)](#)

¿Hablas ya un poco de español y quieres saber tu nivel? Te esperamos para hacer una prueba de nivel. [\(+\)](#)



### Conferencia Spinoza

Universidad de Ámsterdam 24/11/2016 - 19:00 h

#### Europa. Jóvenes, cultura y medios de transporte

La conferencia Spinoza 2016 será impartida por la escritora española Alicia Giménez Bartlett y versará sobre la formación de la Europa actual desde el punto de vista de la cultura juvenil. [\(+\)](#)



### AGENDA CULTURAL

#### Literatura y crisis: un diálogo intergeneracional

Instituto Cervantes, 17/11/2016, 19:00 h

Cristina Sanz y Pablo Valdivia conversarán sobre las relaciones entre literatura y crisis en el contexto de la producción novelística contemporánea. [\(+\)](#)



#### Nuevos métodos de búsqueda arqueológica en la tumba de Cervantes

Leiden, 28/11/2016, 15:00 h

En el 400 aniversario de la muerte de Cervantes, varios especialistas exploran su figura desde una perspectiva poco habitual: la arqueología y la antropología forense. [\(+\)](#)



[Más información](#)



## Si desea recibir INFOBOLETÍN

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte ha puesto en marcha un portal para gestionar las listas de distribución, por el que se distribuyen los anuncios de publicación de *InfoBoletín* (Boletín digital sobre la enseñanza del español en Países Bajos). Se trata de un sistema que tiene como principal ventaja que son los suscriptores quienes se dan de alta o de baja, lo que permite el mantenimiento de una base de datos actualizada y evita la incomodidad de estar recibiendo correos que ya no nos interesan.

Por ello, si quiere recibir nuestro *InfoBoletín*, **es necesario que se dé de alta** como usuario en este portal y que se suscriba a la lista de *Países Bajos*. El proceso para hacerlo es muy sencillo y no le llevará más de cinco minutos. La dirección desde la que se accede para darse de alta y recibir *InfoBoletín* es:

<https://www.educacion.gob.es/listascorreo>

Asimismo tienen un enlace directo en la portada de nuestra página web (**Suscríbete**):

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos>

Para consultar el boletín de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo, **Infoasesoría**, pinche [aquí](#)

### ANUNCIOS EN INFOBOLETÍN

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Países Bajos puede dirigirse a este correo

[asesoriaholanda.nl@mecd.es](mailto:asesoriaholanda.nl@mecd.es)

Frederiksplein, 34 –4º

1017XN Amsterdam

Tel: +31 (0)20 42 36 919

[www.mecd.gob.es/paisesbajos](http://www.mecd.gob.es/paisesbajos)

[asesoriaholanda.nl@mecd.es](mailto:asesoriaholanda.nl@mecd.es)



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN BELGICA, PAISES BAJOS  
Y LUXEMBURGO

EMBAJADA  
DE ESPAÑA